

קבוץ יד-מרדכי
דף מזכירות מס' 1097
4.9.09

הדף מופץ בדואר ובדוא"ל

בדף הפעם: *לקראת ראש השנה *דיווחים ועדכונים

.....עריכה והבאה לדפוס: אופיר לבנה.....

לקראת ראש השנה

לכל בית יד מרדכי,

אנא שריינו את התאריכים,

שלא תגידו "איך פספסנו את החג..."



18.9.09, יום שישי, ערב ראש השנה

נחגוג יחד ערב 'בירה ושירה'.

20.9.09, יום ראשון, ב' ראש השנה,

בילוי בוקר רגוע שיוקדש לפעילויות בריאות הגוף והנפש

פרטים נוספים יפורסמו בהמשך!

חברים, בניס, תושבים וקרובי משפחה מוזמנים לחג אתנו את החג.

תחל שנה ותמונותיה ~ תחל שנה ותמונותיה ~ תחל שנה ותמונותיה

שלום לכולם וחג שמח

אנו פונים לכל הסבים, ההורים, הבנים והמתחתנים:

אם השנה נולד במשפחתכם תינוק/ת או שאחד מבני המשפחה בא/ה בברית הנישואים שלחו לנו תמונה ונפרסם אותה בלוח החג.

כמו כן, מי שצילם ממאורעות השנה החולפת בקיבוץ ורוצה לפרסם את תמונתו בתערוכה המיועדת – מוזמן לשלוח אותה לנעמי ציון, לאחת מכתובות המייל הבאות: zeitan@y-m.co.il

nomatz@gmail.com

בברכה, פז רייזל, בשם צוות ראה"ש תש"ע

שי לחג

חלוקת השי לראש השנה תתקיים ביום חמישי, 10.7.09, בין השעות 8.30-10.00, בדשא שבין חדר האוכל לאולם הספורט. **חבילת השי מכילה:** דבש, שמן זית, ומעדן פרי של מכוורת שטראוס-יד מרדכי! חברים שקיבלו הזמנה בתיבת דואר, ונציגי המגזרים השונים - מוזמנים לבוא לקבלו. עובדי חוץ שאינם מקבלים שי ממעסיקם מוזמנים לפנות אלי.

שנה טובה לכולם!

זהבה קלרמן

עדכון מזכירות

בנושא פס"ד יד מרדכי נגד הגב' נדיה ברטשניידר

הסתיים הדיון המשפטי בתביעת יד מרדכי נגד הגב' נדיה ברטשניידר בנוגע לדירה בה היא מתגוררת בקיבוץ. בפסיקתו הורה בית משפט השלום באשקלון על פינויה של נדיה מן הדירה ומן הקיבוץ עד ליום 1.11.09. עוד נקבע בפסק הדין כי נדיה תשלם לקיבוץ הוצאות שנגרמו לו בגין תשלומי שכר טרחה לעו"ד ובגין עלות אגרות המשפט.

לנדיה זכות ערעור על פסה"ד עד תאריך 27.10.09.
פרטים נוספים ומלאים יפורסמו בשבוע הבא לאחר דיון המזכירות בנושא.

אופיר לבנה

דו"ח משיבות הנהלה כלכלית יוני - יולי 09

משתתפים: שי ציון, צביה סגל, צבי מירב, שפרה שכטר, גדי רינת, ישראל מידן, מוטי ברנדס, שמעון כורם, גלעד בארי, מאירי פרל, יריב קלרמן, אופיר לבנה, דודי דורון.

1. בחירת אברי דביר כחבר בדירקטוריון שטראוס יד מרדכי.

רקע:

בדירקטוריון שטראוס יד מרדכי מכהנים כדירקטורים דודי דורון ומוטי ברנדס, וכמשקיף מאירי פרל. לפי החלטת ההנהלה הכלכלית, נשמר מקום כדירקטור שלישי ליו"ר הקיבוץ באם יבחר. דודי הביע את הצורך בחיזוק הדירקטוריון מצד יד מרדכי, כאשר במידה ויוחלט על בחירת יו"ר הוא יצורף כרביעי לדירקטוריון, במקביל שטראוס תוסיף דירקטור מצידה. לאחר התייעצות עם דירקטוריון החברה המשותפת, המנכ"ל והנהלת הקיבוץ, הומלץ לתפקיד הדירקטור אברי דביר.

לאברי הכרות רבת שנים עם החברה מהקמתה, והוא מביא עימו ניסיון רב בתחום העסקי.

דיון:

לאחר דיון בו הביעו החברים את דעתם, אושר מינויו של אברי דביר כדירקטור ברוב קולות.

2. אישור מאזן מאוחד ליד מרדכי לשנת 2008.

השתתפו בדיון: ר"ח הקיבוץ: שוקי שוקרון ושמחה פרקש. שולי עמרם - מנהלת חשבונות. ישיבת ההנהלה הכלכלית התקיימה במתכונת של שיחת קיבוץ משודרת. הוצגו מאזני הקיבוץ ותאגידיו. באין הסתייגויות אושרו המאזנים בשיחה ולאחר מכן בקלפי.

3. מערכות סולאריות לייצור חשמל- אישור ההסכם.

הוצג הסכם להקמת חווה סולארית על שטח חקלאי שיבחר על ידי הגד"ש כשטח רלוונטי. החלטות מנהל מקרקעי ישראל מאשרות שינוי יעוד קרקע משטח חקלאי לשטח תעשייתי שייחשב רק כ- 10% מסך מכסת השטח התעשייתי המוקצה ליישוב (כלומר: גודל שטח מיועד של 100 דונם יחשב כ- 10 דונם בלבד במכסה התעשייתית הכוללת של יד מרדכי).

מחיר ההשכרה לשנה ל- 100 דונם צפוי לעמוד על 350,000 ₪ וישולם ל- 5 שנים מראש.

ההנהלה אישרה את חתימת ההסכם.

4. אישור הסכם מט"ש יד מרדכי - כרמיה.

הוצג הסכם בין יד מרדכי לבין כרמיה בנושא מתקן המט"ש (מתקן טיהור שפכים). מתווה ההסכם אושר עקרונית אך הותנה בדיון ואישור נוסף בהנהלה הכלכלית לפני החתימה.

5. מפעלי שער הנגב:

א. נדרש תגבור על ידי הבעלים לתזרים המזומן. החוסר נובע בעיקרו מהפחתת הפעילות בתחילת השנה עקב מבצע 'עופרת יצוקה'. בקשת המפעלים: 10,000 ₪ מכל משק.

הבקשה אושרה בתנאי שכל המשקים החברים במפעלים יעמדו בנטל.

ב. הסכם הפיתוח למגרש 19 הסתיים וצריך לחדשו. משקי הנגב מבקשים את השתתפות המשקים בחלק מהתשלום על אף ההסכם הקיים בין משקי הנגב לבין שער הנגב. **ההנהלה התנגדה לבקשה.**

6. השקעות בפרדס

השתתף בדיון: יעקב מורדיש

יעקב סקר את הפעילות בפרדס. הדיון התמקד בתוכנית שנטוע 30 דונם שנעקרו מהזן 'מיכל' ונטיעת 30 דונם מהזן 'סמי'. עלות התוכנית כ- 70,000 ₪ ברוטו, ברקע סיכוי גדול לקבלת מענקים, אין תוספת מים. ההנהלה אישרה את ההשקעה.

7. מכוורת חקלאית- הרחבת הפעילות לחו"ל

השתתף בדיון: איתן ציון

במסגרת ניסיונות איתור הרחבת הפעילות העסקית של המכוורת התבררו היטב שני נושאים:

- א. קיים חוסר גדול בדבש בעולם.
 - ב. קיים ביקוש גדול לידע מקצועי בייצור דבש מצדן של מדינות מתפתחות בעולם.
- מכוורת יד מרכזי התנסה בעבר בקשר עסקי עם חו"ל (אתיופיה), אך הקשר אז לא מוצה והמהלך לא הבשיל.
- לאחרונה יצרה המכוורת קשר עם חברות ישראליות הפועלות באתיופיה ובזמביה. פעילות באתיופיה מתבררת כמורכבת יותר, לעומת זאת בזמביה נוצר קשר עם חברה מקומית המבקשת ידע מערבי בתחום הדבש והגדלת הפעילות שם.
- ההנהלה אישרה את נסיעתם של איתן ציון ודודי דורון לבדיקת ייתכנות כלכלית ואפשרויות שת"פ עם החברה המקומית.

8. הסכם תחנת דלק סונול

ביולי 2009 הסתיים הסכם ההפעלה של תחנת הדלק עם סונול. דרישת סונול להפחתה בתנאי השכירות לא התקבלה, ולאחר מו"מ הוחלט כי ההסכם שנחתם בשנת 2004 יוארך בעוד שנתיים, עד יולי 2011, וללא שינויים.

ההנהלה מאשרת חתימה על ההסכם.

רשם: דודי דורון

נוהלי עבודה מזכירת שירות

לחברים שלום,

בהמשך לנוהלי עבודתי שפורסמו בדף מזכירות קודם (1096) מצורף להלן עדכון נוסף אשר כולל גם את ענף התקשורת:

דרכי פתיחת קריאת שרות

במקרים דחופים:

- א. ניתן להתקשר אל לימור לבנה לטלפון 052-6646756 בכל שעה ביום.
- ב. ניתן לפנות ישירות לשאול וולנסקי, 052-3920881, בתחום המים, הביוב והגז.
- ג. ניתן לפנות ישירות ליואל שטיין, 052-2915948, בתחום החשמל.
- ד. ניתן לפנות לכל אחד מחברי ענף התקשורת, כל אחד בתחומי:
 - ניתן לפנות למיקי קציר, 052-2919420, בנושאי טל"כ (טלוויזיה כללית).
 - ניתן לפנות ליואל שטיין, 052-2915948, בנושאי טלפוניה.
 - ניתן לפנות לגי ארדנינג, 052-3923177, בנושא אינטרנט.
 - ניתן לפנות ליפעת הררי, 052-3923068, בנושאי סלקום.
 - ניתן לפנות לאלון דגן, 052-3923183, בכל תחומי ענף התקשורת.

במקרים לא דחופים:

- א. ניתן להתקשר אלי לטלפון נייד 052-6646756. במקרים לא דחופים רצוי להתקשר בין השעות 08:00 עד 18:00.
- ב. ניתן להתקשר אלי לטלפון קווי 08-6720554 ולהשאיר הודעה, חשוב לציין את שם הפונה ואת מספר הטלפון שיש לחזור אליו.
- ג. ניתן לשלוח אלי מייל לכתובת sherut@y-m.co.il (מייל אישי שלי בעבודה).

החברים והתושבים מוזמנים לפנות אלי בכל נושא או בעיה בתחומי השירות של הקיבוץ, כגון: מים, גינון, ביוב, חשמל, מדרכות, ניקיון, תקשורת, אינטרנט, מפגעי בטיחות, תקלות בבית ובחצר הקיבוץ, וכיו"ב.

בברכה, לימור לבנה

מפעל תרגום דברי עדות של ניצולי שואה

לחברים שלום

בשבוע הבא יסתיים בכנס מיוחד מפעל תרגום ענק שהחל לפני 16 שנים. הסבר מופיע ב- [google](#) תחת **המונח יוסלה כרמין - מפעל התרגום**.

המפעל החל ביד מרדכי עת ברכיבה בערבות הנגב שאל אותי יוסלה, האם אוכל לפנות לחברי יד מרדכי יוצאי פולניה ונבצע ביחד ניסיון תרגום של מספר עדויות אותן קיבל מיד ושם. התרגום חייב להיות נאמן למקור וללא תוספות אישיות של המתרגם. הניסיון הצליח. המתרגמים אושרו על ידי יד ושם. החל מבצע תרגום מפולנית של ארכיון M49E שכלל 7000 עדויות.

המפעל החל בעזרת **רבקה רייכר, זוסיה ברנדס, ארטק וינמן ואברהם כוכבי**.

יש להניח שקשיים רבים עמדו בדרכם. הקושי נבע ממספר גורמים:

גורם ראשון - כל עדות הכניסה לביתם של המתרגמים את איימי השואה. לחשוב מה עבר על ההורים שנשארו בפולין, ואצל אברהם - זיכרונות ואירועים אישיים מהמלחמה.

גורם שני - חוסר שימוש אינטנסיבי בשפה הפולנית במשך עשרות שנים, החל משנות ה-40 ועד לתחילת התרגום בשנת 1995, בהן לא דברו בשפה הפולנית.

במשך השנים הוכר המפעל על ידי המדינה ונקראנו בראשות יוסלה לבית הנשיא. שמו ושמעו של המפעל, שהחל עם 4 מתרגמים וקלדן אחד ביד מרדכי, עברו מפה לאוזן, ועל הארץ נפרשה רשת של מתרגמים וקלדנים. כל החומר הוקלד והוכנס למחשבי יד ושם.

הארכיונים שתורגמו נמצאים תחת שמות אלה ב"יד-ושם" (שמות המתרגם והקלדן מופיעים בעדות):
פולנית M49E, אידיש M1E, הונגרית 015, גרמנית 02, אידיש 017, אוסף KONIUCHOWSKI (ארכיון רינגלבלום לא תורגם).

רבקה רייכר הייתה בין שלושת המתרגמים הראשונים במפעל התרגום של יוסלה וכמובן שהוזמנה למפגש המסיים. מסיבות גיל החליטה לא לנסוע, משום כך הצעתי לה לכתוב דברי פרידה וסיכום. בכתב יד יציב ובוטח כתבה את דבריה. מצאתי לנכון להביא דברים אלה לידיעתכם כי היה אירוע כזה ביד מרדכי. דבריה הוקלדו כיד המסורת של הארכיון: ללא תיקונים ושינויים.

איתן מורדיש

יד מרדכי, 29/08/2009

ליוסלה כרמין, ידידנו מאז השנים, שלום וברכה.

אני מודה לך על ההזמנה למפגש.

אבל גילי המופלג אינו מאפשר לצאת לדרך ולהשתתף עם כולם בדברי הערכה וכבוד לך.

מפעל תרגום דברי עדות על סבלם של "ניצולי השואה" היה עבורי מעורר חיל ורעדה מחד, ורגשי כבוד מאידך לכל אם יהודיה שהייתה נאלצת למסור את הילד לידי הנזירה במנזר או לידי הפולניה בכפר הפולני.

השתתפתי בסבלם של הרעבים יום יום כאשר לא נמצא גג לראשם.

הרגשתי את ההשפלה של המושפלים מבני עמנו שגורלם הסגיר אותם לידי הנאצים האכזריים.

אני זוכרת את ביקוריך ביד מרדכי בהם קיבלתי מידיך את "הדפים המרים".

אני גאה היום לקרוא ממכתבך על השלמת מפעל התרגום של הארכיונים - לפי ארצות הכיבוש הנאצי.

יוס"לה, מגיע לך כל הכבוד וההערכה על הקשיים בהם פעלת, על השלמת המפעל הקדוש.

אתה ומפעלך תרשמו בדפי תולדות ישראל.

בכבוד וברכות לבריאותך

רבקה רייכר



פניות בנושא סלקום

לחברים שלום,

אנא פנו אלי עם שאלות/בקשות/ברורים בענייני סלקום בין השעות 16.00-20.00 מדי יום.

תודה, יפעת הררי

דנה גלריה לאומנות

בשבת ה-5 בספטמבר תפתח ב"דנה גלריה לאומנות" תערוכה המתעדת את מה שלכד במצלמתו רון עמיר, בשיטוטיו בג'אסר א-זרקא. בתערוכה נחשפים פני הכפר הדל הזה, נופיו, אנשיו, החול והשמחות, באופן ישיר וריאליסטי. התערוכה תוצג במשך חודש וחצי, כולל תקופת החגים. על אירועים שנקיים במהלך התצוגה נודיע בהמשך.
התערוכה תפתח בשבת ה-5 בספטמבר, ותינעל ב-17 באוקטובר.

שעות פתיחה

ימי שישי - 11.00-13.00

ימי שבת וחג - 11.00-17.00

חזה"מ סוכות - (יום ג', 6.10.09) - 11.00-14.00

מחכים לכולכם, חברי העמותה



תלכורת

היום אחה"ל!!!

*****יום שישי, 4.9.09**

השעה 15:00, בהריכה***

מפגש חברתי

לבנות ולבנים המתאזרים בקיבוץ

להתראות!!

וצדת בנים



לתמר קראוס
עם סיום השרת הלאומי

ברכות חמות

ובהצלחה באזרחות

ובקיבוץ!

מכל בית יד מרדכי



סקס לכוף ילדי כיתה א'

יוצרק ביום שבת 5/9/09, השעה

11:00, בהריכת השחייה!

בתוכנית:

קבלת ילדי כיתה א' וארוחת

צהריים קליפה!

כואב מולאנים!!!

להתראות, וצדת תרבות

שבת שלום לכל בית יד מרדכי!